

## **FRUICIÓN - GENIEßEN**

---

«La volición consiste en un modo especial de ser: en ser, pero ser queridamente; en ser querido. El acto en que formalmente consiste la volición no es solamente un acto de amor y un acto de decisión, sino que es un acto activo, el acto de ser querido.

Pues bien, la unidad intrínseca de estos tres momentos es lo que expresa un solo vocablo y un solo concepto: la fruición. La esencia formal de la volición es la fruición (1).

Siempre que, naturalmente, no se entienda por fruición lo que aquí no se quiere decir. En primer lugar, la fruición recae solamente sobre lo real en tanto que real. No tiene sentido en este caso, por ejemplo, decir que los animales tienen fruición porque han saciado su apetito. Esto no es fruición; es otra cosa. La fruición recae sobre algo real en tanto que real. La primera parte de la afirmación, que recae sobre algo real, ya la habían hecho los escolásticos, y con razón. Que lo real deba tomarse en tanto que real, no se opone a lo intencional o a lo quimérico, sino a lo meramente estimulante. Por esto digo que el animal, en la más plenaria de las realidades físicas en que se mueva, no tiene jamás una fruición. [...]

Realmente la fruición es la forma más elemental y más trivial de volición, de modo que en el más trivial de los actos de volición hay lo que precisamente se ha llamado la felicidad. De ningún animal ni de ningún niño diría un griego que es εὐδαίμων. Diría que está contento, pero que tiene felicidad no lo diría jamás. Solamente de dioses y de los héroes diría un griego que son μακάριοι, bienaventurados.»

[Zubiri, Xavier: *Sobre el sentimiento y la volición*. Madrid: Alianza Editorial, 1992, p. 43-44]

---

(1) A la altura de 1961 Zubiri aplicaba el término "fruición" a la voluta tendente. Más tarde, cuando estudió con cierto detalle la dimensión afectiva, lo que él llamó el sentimiento afectante, reservó el término fruición sólo para el sentimiento, como aparece claramente en el texto del curso de 1975, *Reflexiones filosóficas sobre lo estático* (cf. pp. 341ss).

“Estas tres expresiones, «en su realidad», «por ser reales» y «en cuanto reales» recuerdan las otras tres que resumen el contenido de la trilogía sobre la inteligencia: «realidad», «en realidad» y «en la realidad». En efecto, Zubiri se refiriendo a lo mismo, si bien de un modo menos preciso y elaborado. No olvidemos que este curso es un lustro anterior a la trilogía. Lo que aquí se considera como primer estrato, la fruición de las cosas «en su realidad», corresponde con lo que en el orden de la inteligencia se describe en la trilogía como «en la realidad», es decir, como nivel de la razón. Cabe también establecer una cierta correspondencia entre la fruición de las cosas «por ser reales» y su intelección «en realidad» por obra del logos, y entre la fruición de las cosas «en cuanto reales» y su intelección «real» en la aprehensión primordial. En cualquier caso, conviene tener en cuenta que a la altura de 1975 Zubiri no había diferenciado todavía nítidamente aprehensión primordial de logos. Por eso, es quizá más correcto identificar la fruición de las cosas «en su realidad» con la intelección racional de las cosas «allende la aprehensión» [¡sic!], y considerar que los otros dos tipos de fruición, «por ser reales» y «en cuanto reales» se corresponden con los dos momentos, específico e inespecífico, de la intelección de las cosas «en la aprehensión». Esos dos modos, el inespecífico y el específico, no se identifican, respectivamente, con la aprehensión primordial y el logos, aunque sólo fuera por el hecho de que ambos se dan en cada uno de esos niveles. En tal sentido, cabe concluir que la fruición de las cosas «en cuanto reales» se desarrolla en el orden de la aprehensión primordial de realidad, y la fruición de las cosas «por ser reales» en el orden del logos. El establecimiento de estas correspondencias es importante, ya que permite comprender cómo puede desarrollarse el programa noológico de Zubiri en el orden del sentimiento, y no sólo en el de la intelección.»

[Nota del editor a Xavier Zubiri: *Sobre el sentimiento y la volición*, p. 362, nota 2]

---

[Impressum](#) | [Datenschutzerklärung und Cookies](#)

Copyright © [Hispanoteca](#) - Alle Rechte vorbehalten